

# DIN EN 14033-2:2017-10 (E)

## Railway applications - Track - Railbound construction and maintenance machines - Part 2: Technical requirements for travelling and working

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
European foreword .....		7
Introduction .....		9
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>10</b>
1.1	General .....	10
1.2	Validity of this European Standard .....	11
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>11</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>Field of use of machines .....</b>	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Specific railway requirements and/or measures .....</b>	<b>13</b>
5.1	Interaction with the Infrastructure .....	13
5.1.1	General .....	13
5.1.2	Stress induced into the rails .....	13
5.1.3	Auxiliary wheels, auxiliary guides and working parts .....	14
5.1.4	Maximum wheel loads .....	15
5.1.5	Loads applied to the ballast .....	17
5.1.6	Loads applied to the formation .....	17
5.1.7	Loads on structures .....	17
5.2	Stability and safety against derailment .....	18
5.2.1	Proof of overturning stability, machine stationary .....	18
5.2.2	Prevention of derailment in travelling mode .....	20
5.2.3	Prevention of derailment during working movements .....	20
5.3	Machine gauge .....	23
5.3.1	Stowing of moveable machine parts in travelling mode .....	23
5.3.2	Working gauge .....	24
5.3.3	Exceedance of gauge in working mode .....	25
5.4	Working places .....	25
5.4.1	General .....	25
5.4.2	Arrangement of working places .....	25
5.4.3	Work positions - Visibility .....	25
5.4.4	Cabin windows used solely for working .....	25
5.5	Access to working places .....	26
5.5.1	General .....	26
5.5.2	Access to working places .....	26
5.6	Influences on the environment .....	26
5.6.1	Exhaust gases .....	26
5.6.2	Noise levels outside the machine .....	26
5.7	Electromagnetic compatibility .....	26
5.8	Protection from risks due to electric traction equipment .....	26
5.8.1	General .....	26
5.8.2	Protection from live overhead lines .....	26
5.8.3	Minimum safety distance between machine parts and overhead line equipment. ....	27
5.8.4	Minimum safety distance between machine parts and conductor rail .....	27
5.8.5	Special earthing devices and/or protection from return traction currents .....	28
5.8.6	Use of a pantograph for other than traction use .....	28
5.9	Protection from the risks of fire .....	28

5.9.1	Material requirements .....	28
5.9.2	Fire detection and extinguishing systems .....	28
5.9.3	Fire extinguishing outside of the machine .....	28
5.10	Lighting for work .....	28
5.11	Visibility of machines .....	28
5.11.1	Marker lights for warning in travelling mode .....	28
5.11.2	Additional marker lights .....	29
5.12	Braking .....	29
5.12.1	General .....	29
5.12.2	Stopping distances .....	29
5.12.3	Holding on gradients .....	30
5.13	Warning systems .....	30
5.13.1	System for warning personnel of traffic on adjacent tracks .....	30
5.13.2	System for warning in travelling mode .....	31
5.14	Recovery conditions .....	31
5.15	Data recording .....	31
5.16	Parameters which influence ground based systems .....	31
5.17	Traction equipment .....	31
5.18	Laser equipment .....	32
5.19	Remote control .....	32
6	Verification of the conformity to the requirements and/or particular safety measures .....	32
6.1	General .....	32
6.2	Methods of testing .....	32
6.2.1	General .....	32
6.2.2	Visual check .....	32
6.2.3	Measurement .....	32
6.2.4	Functional test .....	33
6.2.5	Load test(s) .....	33
6.2.6	Specific verification/measurements .....	33
7	User information .....	33
7.1	General .....	33
7.1.1	Instructions .....	33
7.1.2	Special operating instructions .....	33
7.1.3	Maintenance instructions .....	35
7.2	Warning signs and pictograms .....	35
8	Marking of machines .....	35
Annex A (normative) Special national conditions .....		36
Annex B (normative) Check list for conformity .....		41
Annex C (normative) Warning plate .....		43
Annex D (informative) Working gauge .....		44
D.1	General .....	44
D.1.1	Introduction .....	44
D.1.2	Scope .....	44
D.1.3	List of symbols used .....	44
D.2	Determination of the horizontal working limit .....	47
D.2.1	General .....	47
D.2.2	Characteristics of the working track and the machine .....	48
D.2.3	Characteristics of a standard vehicle travelling on the adjacent line in service .....	48
D.3	Calculation of the reductions for the limit line of Figure D.2, applicable to the critical parts of the machine .....	48
D.4	Determination of clearance of the working parts .....	49
D.4.1	General .....	49
D.4.2	Method of calculation .....	50
D.4.3	Addition for curvature, for working parts (Zb) .....	50

D.4.4	Addition for cant (Zu) .....	50
D.4.5	Addition for safety (zs) .....	50
D.4.6	Kinematic clearance necessary for a standard vehicle on the track in service (RBk)51	
D.4.7	Possible exterior clearance for a working part (AWz) .....	51
<b>Annex E (normative) Technical documentation .....</b>		<b>57</b>
E.1	General .....	57
E.2	General notices on the machine .....	57
E.3	Assembly drawing indicating the following: .....	57
E.4	Detailed drawings indicating the following: .....	57
E.5	Detailed drawings with the following indications .....	57
E.6	Technical details .....	58
E.7	Possible functions of the working parts .....	58
<b>Annex F (normative) Limiting geometric parameters of the degraded working track .....</b>		<b>59</b>
<b>Annex G (normative) Pictograms -- Pictogram "Working direction" .....</b>		<b>60</b>
<b>Annex H (informative) Method of calculating safety against derailment .....</b>		<b>61</b>
H.1	Calculation of the safety against derailment .....	61
H.1.1	General .....	61
H.1.2	Calculation of the vehicle testing twist .....	62
H.1.3	Limit value of the safety against derailment .....	62
H.1.4	Guiding force and vertical wheel-load of the leading wheel .....	63
H.1.5	Guiding force and vertical wheel-load of the leading wheel in the working load case .....	63
H.1.6	Calculation of the torsional stiffness of the vehicle .....	64
<b>Annex I (informative) Procedure for working authorization .....</b>		<b>67</b>
I.1	General .....	67
I.2	Validity and application of the authorization to work .....	67
I.2.1	Validity .....	67
I.2.2	Field of application .....	67
I.2.3	Enlargement of field of application .....	67
I.2.4	Withdrawal of the authorization to work .....	67
I.2.5	Renewal of the authorization to work .....	67
I.3	Applications for authorization to work .....	68
I.4	Submission of the technical documentation .....	68
I.5	Type testing .....	68
I.6	Quality testing .....	68
I.7	Type approval .....	68
I.8	Examining the finished machine .....	69
I.9	Authorization to work for machines identical to a machine that has received type approval .....	69
I.10	Refusal of working authorization .....	69
I.11	Validity of working authorization .....	69
I.12	Procedure for working agreement .....	70
<b>Annex J (informative) Basis of calculations .....</b>		<b>71</b>
J.1	Machines without load control devices .....	71
J.2	Machines with load control devices .....	71
<b>Annex K (informative) Instruction handbook .....</b>		<b>72</b>
<b>Annex L (normative) Design specification for earthing pantograph(s) where permitted on individual infrastructures .....</b>		<b>74</b>
L.1	Object .....	74
L.2	Position of the pantograph .....	75

L.3	Maintaining contact between the equipotential contact strip and the contact wire	75
	Contact strip design .....	75
L.5	Electrical connection between the equipotential pantograph head and the rail .....	75
Annex M (informative) Structure of European Standards for track construction and maintenance machines .....		
		77
Bibliography .....		
		79
Tables		
Table 1 --	Stress limit in the rails .....	14
Table 2 --	Maximum wheel load with the machine in travelling and working mode for machines without wheel load control devices .....	16
Table 3 --	Maximum wheel load with the machine in working and travelling mode for machine that do not lift a load or machine that lift a load with wheel load control devices .....	17
Table 4 --	Load cases for calculating stability .....	19
Table 5 --	Load cases for testing prevention of overturning .....	20
Table 6 --	Comparison of track parameters .....	21
Table 7 --	Minimum safety distance between machine parts and overhead line equipment	27
	-- Minimum safety distance between machine parts and conductor rails .....	27
Table 8		
Table 9 --	Maximum stopping distances .....	30
Table A.1 --	Special national conditions .....	39
Table B.1 --	Determination of safety requirements and/or safety measures .....	41
Table F.1 --	Limiting geometric parameters of the degraded working track .....	59
Table M.1 --	Structure of European Standards for track construction and maintenance machines ...	78
Figures		
Figure 1 --	Cross section of rail showing stress points given in Table 1 .....	14
Figure C.1 --	Warning plate .....	43
Figure C.2 --	Example of general warning sign .....	43
Figure D.1 --	Position of working zones and the zone limit between the working track and the adjacent operating track .....	47
Figure D.2 --	Lateral working limit .....	49
Figure D.3 --	Kinematic envelope necessary for a G1 or G2 gauge vehicle on a line open to traffic on a curve of a radius 250 m $R < 2\,000$ m .....	53
Figure D.4 --	Kinematic space "RBk" necessary for a G1 or G2 gauge standard vehicle on the operating track on a curve of with radius 2 000 m $R < 4\,000$ m .....	54
Figure D.5 --	Kinematic space "RBk" necessary for a G1 or G2 gauge vehicle on the operating track on a curve of with radius $R \geq 4\,000$ m .....	55
Figure D.6 --	Representation of calculating variants of the permissible working distance AWz .....	56
Figure G.1 --	Example of pictograms denoting working directions .....	60
Figure I.1 --	Procedure for working agreement .....	70

**Figure L.1 --Principle of equipotential bonding (example) .....74**  
**Figure L.2 --Contact strip freedom of movement - Example of an equipotential pantograph ..... 75**  
**Figure M.1 -- Flowchart of European Standards for track construction and maintenance machines ..77**